

Cambridge University Press
978-1-107-03732-8- Valerius Flaccus: Argonautica: Book III
Edited by Gesine Manuwald
Frontmatter
[More information](#)

CAMBRIDGE GREEK AND LATIN CLASSICS

GENERAL EDITORS

P. E. EASTERLING

Regius Professor Emeritus of Greek, University of Cambridge

PHILIP HARDIE

*Senior Research Fellow, Trinity College, and Honorary Professor of Latin,
University of Cambridge*

RICHARD HUNTER

Regius Professor of Greek, University of Cambridge

E. J. KENNEY

Kennedy Professor Emeritus of Latin, University of Cambridge

S. P. OAKLEY

Kennedy Professor of Latin, University of Cambridge

Cambridge University Press

978-1-107-03732-8- Valerius Flaccus: Argonautica: Book III

Edited by Gesine Manuwald

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press

978-1-107-03732-8- Valerius Flaccus: Argonautica: Book III

Edited by Gesine Manuwald

Frontmatter

[More information](#)

VALERIUS FLACCUS
ARGONAVTICA
BOOK III

EDITED BY

GESINE MANUWALD

Professor of Latin, University College London



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press
 978-1-107-03732-8- Valerius Flaccus: Argonautica: Book III
 Edited by Gesine Manuwald
 Frontmatter
[More information](#)

CAMBRIDGE
 UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781107697263

© Cambridge University Press 2015

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2015

Printed in the United Kingdom by Clays, St Ives plc

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Valerius Flaccus, Gaius, active 1st century, author.

[Argonautica. Book 3]

Argonautica : Book III / edited by Gesine Manuwald, Professor of Latin,
 University College London.

pages cm. – (Cambridge Greek and Latin Classics)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-107-03732-8 (hbk.) – ISBN 978-1-107-69726-3 (pbk.)

1. Epic poetry, Latin. 2. Argonauts (Greek mythology) – Poetry. 3. Jason (Greek mythology) – Poetry. 4. Medea, consort of Aegeus, King of Athens (Mythological character) – Poetry. 5. Valerius Flaccus, Gaius, active 1st century – Criticism and interpretation.

I. Manuwald, Gesine, editor. II. Title.

PA6791.V4 2015

873'.01-dc23

2014049630

ISBN 978-1-107-03732-8 Hardback

ISBN 978-1-107-69726-3 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

CONTENTS

<i>Preface</i>	<i>page</i> vii
<i>List of abbreviations</i>	ix
Introduction	1
1 <i>The poet: life and times</i>	1
2 <i>The poem</i>	2
2.1 <i>The myth and earlier literary versions</i>	2
2.2 <i>Date of composition and length</i>	4
2.3 <i>Contents and structure</i>	7
2.4 <i>Unity and themes</i>	9
2.5 <i>Gods, fate and humans</i>	12
2.6 <i>The literary tradition: intertexts</i>	16
2.7 <i>Language, style, metre</i>	19
3 <i>Book 3</i>	21
3.1 <i>Contents and structure</i>	21
3.2 <i>Meaning and relevance</i>	25
3.3 <i>Characters</i>	27
4 <i>Text and transmission</i>	31
4.1 <i>Transmission of the Argonautica</i>	31
4.2 <i>This edition of book 3</i>	33
VALERI FLACCI ARGONAVTICON LIBER TERTIVS	35
Commentary	60
<i>Works cited</i>	262
<i>Index</i>	285

Cambridge University Press

978-1-107-03732-8- Valerius Flaccus: Argonautica: Book III

Edited by Gesine Manuwald

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press

978-1-107-03732-8- Valerius Flaccus: *Argonautica*: Book III

Edited by Gesine Manuwald

Frontmatter

[More information](#)

PREFACE

While the poetry of the Flavian period has received increasing attention from scholars over the past few decades, it is still not widely taught within the standard Classics curriculum at universities, at least in Great Britain. It features in survey courses of different types, where it is mostly read in translation, but there are only a few courses dedicated to particular Flavian writers and to studying works in the original. One reason for this situation may be a lack of adequate teaching materials. This commentary seeks to take a step in improving the teaching opportunities by presenting the (revised) text of a book from the work of one of the three Flavian epic poets with a commentary in English. Since this book, Valerius Flaccus' *Argonautica* 3, has not yet received a commentary of its own in any language, it is hoped that this volume will also offer material useful to scholars.

Book 3 consists mainly of two narrative sections, the so-called episodes of Cyzicus and of Hylas, which can each be read on their own, although, considered together, they show characteristics of Valerius Flaccus even more clearly. Both have been praised as impressive instances of Valerius Flaccus' remodelling of traditional subject matter (see e.g. Garson 1964: 267, Zissos 2008: xxv n. 76) and therefore offer ample opportunities for intertextual analysis in relation to Apollonius Rhodius' Hellenistic *Argonautica*, which is the model for the entire story, and to preceding Latin epic and tragedy, particularly Virgil's *Aeneid*, in terms of style and form.

This volume has benefited enormously from existing commentaries on Valerius Flaccus, especially those on the entire epic by P. Langen (1896/7) and F. Spaltenstein (2002, 2004, 2005) and that on the first book by A. Zissos (2008), and owes a huge debt to them, as well as to secondary literature on Valerius Flaccus. But in line with the conventions of the series, it has not been indicated when standard elements (e.g. grammatical explanations or parallel passages) have already been noted by earlier studies; equally, for parallels now widely recorded the scholar who first spotted them is not normally identified. Only in particular cases, for instance when contributions are unique or extremely controversial, are detailed references given. Similarly, older conjectures or interpretations not adopted subsequently are typically not mentioned, just as early proponents of views (on text or interpretation) that have become standard are not always listed. When a specific version of the text is explained in the commentary, it is implied that

Cambridge University Press

978-1-107-03732-8- Valerius Flaccus: Argonautica: Book III

Edited by Gesine Manuwald

Frontmatter

[More information](#)

other readings are regarded as less convincing. To make up for the conciseness in the commentary, the critical apparatus to the Latin text lists significant conjectures for difficult passages.

I am very grateful to the series editors Philip Hardie and Stephen Oakley, who have supported this project from the start and have been extremely generous with their time and expertise in reading through drafts, offering perceptive and helpful comments on the material and its presentation in the commentary. Moreover, it has been a pleasure to discuss issues of mutual interest with Mark Heerink and Neil W. Bernstein, who both have carefully read sections of the draft. As always, Michael Sharp and Elizabeth Hanlon at Cambridge University Press have handled the publication process in a pleasant and efficient manner.

ABBREVIATIONS

AO	<i>Argonautica Orphica</i>
AR	Apollonius Rhodius
G–L	<i>Gildersleeve’s Latin Grammar</i> . Third edition revised and enlarged by B. L. Gildersleeve and Gonzalez Lodge, Basingstoke and London 1895 (several reprints)
LIMC	<i>Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae</i> , 8 vols. + index + suppl., Zurich, Munich and Düsseldorf 1981–2009
LSJ	H. G. Liddell and R. Scott (eds.), <i>A Greek–English Lexicon</i> . Revised and augmented throughout by Sir H. S. Jones, with the assistance of R. McKenzie and with the co-operation of many scholars, 9th edn, 1940. With a Supplement 1968, Oxford 1992
OLD	P. G. W. Glare (ed.), <i>Oxford Latin Dictionary</i> , Oxford 1982
RE	<i>Paulys Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft</i> , neue Bearb. begr. v. G. Wissowa, fortgef. v. W. Kroll u. K. Mittelhaus, hg. v. K. Ziegler, Stuttgart 1894–1997
Σ	Scholion
TLL	<i>Thesaurus Linguae Latinae</i> , Leipzig 1900ff.
VF	Valerius Flaccus
Woodcock	E. C. Woodcock, <i>A new Latin syntax</i> , London 1959

Names and titles of works of other ancient authors are abbreviated according to the *Oxford Classical Dictionary* (4th edn, 2012: xxvii–liii).